



Guide de l'étudiant
2017-2018

Licence
Sciences du langage
Langue des Signes Française



Licence

Architecture générale des licences au niveau de l'UFR

	UE1 Disciplinaire	UE2 Disciplinaire	UE3 Tronc commun	UE4	UE5
S1	Disciplinaire 72h 9 ECTS Coef.3	Disciplinaire 72h 9 ECTS Coef.3	Tronc Commun 46h 3 ECTS Coef.1	Mineure 40h 6 ECTS Coef.2	Découverte 20h 3 ECTS Coef.1
S2	Disciplinaire 72h 9 ECTS Coef.3	Disciplinaire 72h 9 ECTS Coef.3	Tronc Commun 46h 3 ECTS Coef.1	Mineure 40h 6 ECTS Coef.2	Libre 20h 3 ECTS Coef.1
S3	Disciplinaire 72h 9 ECTS Coef.3	Disciplinaire 72h 9 ECTS Coef.3	Tronc Commun 48h 3 ECTS Coef.1	Mineure 40h 6 ECTS Coef.2	Libre 20h 3 ECTS Coef.1
S4	Disciplinaire 72h 9 ECTS Coef.3	Disciplinaire 72h 9 ECTS Coef.3	Tronc Commun 48h 3 ECTS Coef.1	Mineure 40h 6 ECTS Coef.2	Libre 20h 3 ECTS Coef.1
S5	Disciplinaire 72h 9 ECTS Coef.3	Disciplinaire 72h 9 ECTS Coef.3	Tronc Commun 40h 3 ECTS Coef.1	Parcours 40h 6 ECTS Coef.2	Mineure/Parcours 24h 3 ECTS Coef.1
S6	Disciplinaire 72h 9 ECTS Coef.3	Disciplinaire 72h 9 ECTS Coef.3	Tronc Commun 40h 3 ECTS Coef.1	Parcours 40h 6 ECTS Coef.2	Mineure/Parcours 24h 3 ECTS Coef.1

Vous trouverez dans ce guide le descriptif

- des UE disciplinaires (UE1 et UE2) pour la licence Sciences du Langage/LSF
- du parcours FLES (Français Langue étrangère et seconde) de L3 (S5 et S6)
- pour les éléments de formation qui ne sont pas directement gérés par le département, vous trouverez les indications vous permettant de savoir où vous adresser.

Sommaire

Architecture générale des licences au niveau de l'UFR.....	2
Après la licence voie Langue des signes française.....	4
Après la licence voie Sciences du langage.....	5
L1 : Semestre 1.....	6
UE1 : Les langues en action — 9 ECTS, Coef.3 — L1F2101U.....	6
UE2 : Comment et pourquoi décrire les langues — 9 ECTS, Coef.3 – L1F2105U.....	7
UE3, UE4, UE5 : Pour tous les étudiants de licence de l'UFR.....	7
L1 : Semestre 2.....	8
UE1 : Les langues en action — 9 ECTS, Coef.3 – L1F2121U.....	8
UE2 : Comment et pourquoi décrire les langues — 9 ECTS, Coef.3 – L1F2125U.....	9
UE3, UE4, UE5 : Pour tous les étudiants de licence de l'UFR.....	9
L2 : Semestre 3.....	10
UE1 : Les langues en action — 9 ECTS, Coef.3 – L2F2131U.....	10
UE2 : Comment et pourquoi décrire les langues — 9 ECTS, Coef.3 – L2F2135U.....	11
UE3, UE4, UE5 : Pour tous les étudiants de licence de l'UFR.....	11
L2 : Semestre 4.....	12
UE1 : Les langues en action — 9 ECTS, Coef.3 – L2F2151U.....	12
UE2 : Comment et pourquoi décrire les langues — 9 ECTS, Coef.3 – L2F2155U.....	13
UE3, UE4, UE5 : Pour tous les étudiants de licence de l'UFR.....	13
L3 : Semestre 5.....	14
<i>Voie Sciences du Langage.....</i>	<i>14</i>
UE1 : Langue et variation — 9 ECTS, Coef.3 — L3F2161U.....	14
UE2 : Projet professionnel — 9 ECTS, Coef.3 — L3F2165U.....	15
<i>Voie Langue des Signes Française.....</i>	<i>15</i>
UE1 : Langue, Linguistique et Culture sourde à travers les textes législatifs — 9 ECTS, Coef.3	15
UE2 : Projet professionnel — 9 ECTS, Coef.3 — L3F2154U.....	15
Commun à toutes les L3.....	15
UE3, UE4, UE5 : Pour tous les étudiants de licence de l'UFR.....	15
L3 : Semestre 6.....	16
<i>Voie Sciences du Langage.....</i>	<i>16</i>
UE1 : Langue et variation — 9 ECTS, Coef.3 – L3F2181U.....	16
UE2 : Projet professionnel — 9 ECTS, Coef.3 — L3F2185U.....	17
<i>Voie Langue des Signes Française.....</i>	<i>17</i>
UE1 : Langue, Linguistique et Culture sourde à travers les textes législatifs —	17
UE2 : Projet professionnel — 9 ECTS, Coef.3 — L3F2174U.....	17
Commun aux L3.....	17
UE3, UE4, UE5 : Pour tous les étudiants de licence de l'UFR.....	17
L3 : Parcours FLES	18
Parcours FLES – Semestre 5.....	18
Parcours FLES – Semestre 6.....	19

Rappel : Pour les cours ouverts aux étudiants Erasmus et internationaux, le nombre de points ECTS est indiqué entre crochets. Les ECTS ne sont comptabilisés à la matière que pour les étudiants ERASMUS. Les étudiants inscrits régulièrement en formation à l'université de Poitiers ne peuvent comptabiliser les ECTS qu'à l'UE (Unité d'Enseignement).

Après la licence voie Langue des signes française

L'objectif de cette formation est de sensibiliser les étudiants aux aspects les plus divers du langage et plus précisément de la langue des signes française. L'enseignement de langue et de son développement historique comprend non seulement une initiation à la langue, mais aussi une solide formation linguistique appliquée à la langue des signes. Ces enseignements sensibilisent les étudiants à un monde peu connu dont l'objectif est de promouvoir une ouverture d'esprit par rapport à « l'autre ».

La formation proposée se construit autour de trois axes : la pratique de la LSF et la connaissance linguistique de la LSF ; les différents contextes et les textes fondamentaux qui permettent la meilleure connaissance de l'histoire des sourds et de leurs droits et, enfin, la didactique et l'ingénierie éducative avec un intérêt pour les manuels, les dictionnaires et les TICE.

Poursuite d'études :

Le Master Mention Linguistique propose trois spécialités :

— Une spécialité à finalité recherche :

Linguistique, Langue(s) et Traduction (LiLaC)

— Deux spécialités à finalité professionnelle :

a. *Didactique des langues et du français langue étrangère et seconde (DidaLang-FLE/S)*

b. *Enseignement et formation en LSF*

Cette licence donne également accès :

— aux spécialités professionnelles des masters ;

— à la préparation des concours d'enseignement (premier et second degrés) ;

— à des formations spécialisées en traduction et interprétariat.

Les métiers visés :

Formateur/Formatrice, médiateur/médiatrice pédagogique, Médiateur interculturel/Médiatrice interculturelle, Direction d'association à caractère social, Coordinateur/Coordinatrice d'édition, Interprète en langage des signes, Enseignement.

Après la licence voie Sciences du langage

L'objectif de cette licence est de donner une large culture en linguistique, et d'en permettre l'appropriation dans des contextes variés reposant sur la maîtrise des principaux concepts et des outils d'analyse qui permettront l'étude des langues en tant que systèmes (phonologie, morphologie, sémantique, etc.) et comme des langues en usage (pragmatique, socio-linguistique, pratiques interculturelles, ...). L'acquisition de ces outils « théoriques » ou « méta » s'avère tout particulièrement utile dans les situations où il faudra articuler la maîtrise linguistique du discours à sa mise en œuvre dans des situations de médiation ou d'ajustement. On retrouve ces dimensions dans des contextes aussi variés que l'orthophonie, l'accompagnement à l'acquisition de certains types ou niveaux de français (Français sur Objectifs Universitaires), la médiation culturelle, la négociation exolingue, le référencement de documents dans des systèmes multilingues, ...

Si cette formation propose donc des éléments très techniques, elle se soucie aussi de leur mise en perspective dans des pratiques concrètes, mais aussi dans des dimensions plus ouvertes, celles qui sont fondatrices de cette « culture » de la linguistique. Ainsi, nous abordons des sujets tels que :

- certaines des grandes questions liées au langage (liens entre langue et pensée, langue et réalité, langue et société, à travers la lecture de textes de base pour acquérir une culture disciplinaire et des références) ;
- les questions liées aux langues et à leurs usages (sensibilisation aux faits de variations entre diverses pratiques de l'oral et diverses pratiques de l'écrit, description et comparaison des langues et des systèmes para-verbaux associés, proxémique, analyse des politiques linguistiques, rôle de la langue dans l'apprentissage scolaire, acquisition des langues secondes et/ou étrangères).

Poursuite d'études :

Le Master Mention Linguistique propose trois spécialités :

— Une spécialité à finalité recherche :

Linguistique, Langue(s) et Traduction (LiLaT)

— Deux spécialités à finalité professionnelle :

a. *Didactique des langues et du français langue étrangère et seconde (DidaLang-FLE/S)*

b. *Enseignement et formation en LSF*

Cette licence donne également accès :

- aux spécialités professionnelles des masters ;
- à la préparation des concours d'enseignement (premier et second degrés) ;
- à des formations spécialisées en traduction et interprétariat.

Les métiers visés :

Formateur/Formatrice, médiateur/médiatrice pédagogique, Médiateur interculturel/Médiatrice interculturelle, Orthophoniste, Métiers de l'édition/journalisme, Enseignement, Recherche.

L1 : Semestre 1

UE1 : Les langues en action — 9 ECTS, Coef.3 — L1F2101U

Dans cette UE, vous avez un cours de tronc commun, et, par ailleurs, vous suivrez des cours différenciés suivant que vous êtes en voie SDL ou LSF. Ce sera pareil tout au long de la formation pour l'UE1.

Tronc commun *Sciences du Langage* et *Langue des signes française*

➤ *Introduction à la linguistique I – 24h — L1F2104A*

[Erasmus : 3 ECTS]

Contenu : Ce cours d'initiation à la linguistique vise à familiariser, à travers de nombreuses illustrations, les étudiants avec divers problèmes qui intéressent la linguistique et la façon dont elle les aborde. On présentera notamment les caractéristiques du fait langagier dans les situations de communication, les grands domaines de la linguistique, les concepts de signe et de systèmes de signes.

Enseignant : *Marie-Hélène Lay*

Voie *Langue des signes française*

➤ *Pratique de la LSF – 36h — L1F2102A*

Contenu : Ce cours est un cours pratique de langue des signes. Selon le niveau du groupe, le cours aborde les bases de la langue des signes : le vocabulaire du quotidien, l'apprentissage de l'alphabet dactylogique, la culture sourde....

— Bill Moody, Agnès Vour'h, Michel Girod et Anne-Catherine Dufour, « La langue des signes IVT, Tome 2 et 3 : Dictionnaire bilingue LSF/français », 1998

Enseignant : *Christophe Touchais*

➤ *Linguistique de la LSF – 12h — L1F2102A*

[Erasmus : 3 ECTS]

Contenu : À partir d'un éclairage historique, l'objectif de ce cours a pour objectif de revenir sur les concepts de langue et langage afin d'observer comment la langue des signes a été perçue jusqu'à ce jour. À travers différents personnages qui ont marqué les courants manualistes (pro-langue des signes) et les courants oralistes (pro langue-vocale), nous aborderons le parcours qui a mené à la reconnaissance de la langue des signes.

— C. Cuxax (1983), *Le langage des sourds*.

Enseignant : *Stéphanie Gobet*

Voie *Sciences du langage*

• *Multilinguisme européen – 48h – L1F2103A (Sanja Boskovic)*

Contenu : cf. département Langues Slaves et Orientales

Enseignant : cf. département Langues Slaves et Orientales

UE2 : Comment et pourquoi décrire les langues — 9 ECTS, Coef.3 – L1F2105U

Dans cette UE, tous les cours sont suivis par les SDL comme par les LSF.

➤ ***Description grammaticale du français : analyse – 24h — L1F2106A***

[Erasmus : 3 ECTS]

Contenu : Ce cours vise à ce que l'étudiant acquière une vision systématique du fonctionnement général de la langue au niveau du syntagme et de la phrase, et qu'il soit capable de faire des analyses. Le contenu de ce cours portera, entre autres, sur la présentation de l'approche linguistique (description vs prescription, acceptabilité, division en niveaux d'analyse) sur la définition des unités pertinentes pour l'analyse grammaticale (syntagme, phrase) et sur l'identification des catégories grammaticales (nom, verbe, préposition, etc.).

Enseignant : *Étienne Riou*

➤ ***Phonétique articulatoire et acoustique – 24h — L1F2107A***

[Erasmus : 3 ECTS]

Contenu : La phonation : présentation de l'appareil audio-oral ; Écoute de documents sonores pour appréhender la diversité des productions phoniques humaines ; description en traits articulatoires et acoustiques des voyelles et des consonnes. La transcription phonétique : le principe de bi-univocité, l'alphabet phonétique international. Les phénomènes supra-segmentaux : accent de mot, tons et intonation.

— Vaissière, J. (2006). La Phonétique. Paris : PUF, coll. Que Sais-je ?

— Thomas, Bouquiaux, Cloarec (1976), Initiation à la phonétique, Paris, PUF

Enseignant : *Émilie Caratini*

➤ ***À quoi sert la linguistique ? : analyse des médias – 24h — L1F2108A***

[Erasmus : 3 ECTS]

Contenu : Ce cours se subdivisera en deux parties :

Après un rappel des lois concernant le sous-titrage, cette première partie sera consacrée aux différents systèmes de sous-titrages utilisés dans les médias télévisuels et web.

Une seconde partie constituera en une analyse linguistique des sous-titrages, en particulier ceux élaborés pour les personnes sourdes afin d'observer quelles relations peuvent être établies avec l'écriture sourde.

Enseignant : *Claire Danet*

UE3, UE4, UE5 : Pour tous les étudiants de licence de l'UFR

UE3 : **Tronc commun des licences de l'UFR** — 3 ECTS, Coef.1 — L1F2109U

- Langue Vivante Étrangère ou Français – 24h — L1G3101A
- Informatique – C2i – 10h — L1CUI01A
- Conférences – 4h

UE4 : **Mineure** — 6 ECTS, Coef.2 – L1F2110U

Voir la liste proposée par l'UFR Lettres et Langues

UE5 : **Enseignement transversal** — 3 ECTS, Coef.1 — L1F2111U

Voir la liste proposée par l'UFR Lettres et Langues

L1 : Semestre 2

UE1 : Les langues en action — 9 ECTS, Coef.3 – L1F2121U

Dans cette UE, vous avez un cours de tronc commun, et, par ailleurs, vous suivrez des cours différenciés suivant que vous êtes en voie SDL ou LSF. Ce sera pareil tout au long de la formation pour l'UE1.

Tronc commun *Sciences du Langage* et *Langue des signes française*

➤ **Introduction à la linguistique II – 24h — L1F2124A**

[Erasmus : 3 ECTS]

Contenu : Dans la continuité du cours Introduction à la linguistique I. On se penchera tout particulièrement sur ce qui différencie les langues humaines des autres systèmes de signes (travail basé sur articles et documents scientifiques). Par ailleurs on abordera divers aspects de la linguistique générale, selon les choix des étudiants (vie des langues, pathologie du langage, autres systèmes de signes, etc.).

Enseignant : *Marie-Hélène Lay*

Voie Langue des signes française

➤ **Pratique de la LSF – 36h — L1F2122A**

Contenu : Ce cours est un cours pratique de langue des signes. Il est la continuité du semestre 1. Le vocabulaire sera approfondi ainsi que la grammaire de la langue des signes.

— Bill Moody, Agnès Vourc'h, Michel Girod et Anne-Catherine Dufour, « La langue des signes IVT, Tome 2 et 3 : Dictionnaire bilingue LSF/français », 1998.

Enseignant : *Christophe Touchais*

➤ **Linguistique de la LSF – 12h — L1F2122A**

[Erasmus : 3 ECTS]

Contenu : Ce cours est la continuité de celui du S1 UE1. Il abordera la période contemporaine, en particulier les différentes théories linguistiques qui ont permis à la langue des signes d'être reconnue linguistiquement.

— C. Cuxax (1983), *Le langage des sourds*.

Enseignant : *Claire Danet*

Voie Sciences du langage

• **Multilinguisme européen – 48h – L1F2123A (*Sanja Boskovic*)**

Contenu : département Langues Slaves et Orientales

Enseignant : département Langues Slaves et Orientales

UE2 : Comment et pourquoi décrire les langues — 9 ECTS, Coef.3 – L1F2125U

Dans cette UE, tous les cours sont suivis par les SDL comme par les LSF.

➤ *Morphologie – 24h — L1F2126A*

[Erasmus : 3 ECTS]

Contenu : À partir de données sur des langues diverses, cet enseignement traitera de l'analyse morphologique d'un point de vue technique tout en tenant compte de son incidence d'un point de vue théorique.

Enseignant : *Efi Lamprou*

➤ *Syntaxe – 24h — L1F2128A*

[Erasmus : 3 ECTS]

Contenu : Nous aborderons les sujets suivants : la notion de la phrase, les critères d'identification des catégories et des fonctions syntaxiques, la syntaxe distributionnelle (tests syntaxiques et analyse en constituants immédiats), le modèle de la grammaire générative (théorie X-barre, les rôles thématiques, etc.).

— Tellier, Ch. (1995). *Éléments de syntaxe du français*. Montréal : Presses de l'université de Montréal.

Enseignant : *Efi Lamprou*

➤ *À quoi sert la linguistique ? : analyse des usages oraux, graphiques et signés – 24h — L1F2127A*

[Erasmus : 3 ECTS]

Contenu : Ce cours abordera la question de l'usage des langues, qu'elles soient orales, écrites ou signées et notamment le rapport des langues orales avec les systèmes graphiques.

Enseignant : *Claire Danet*

UE3, UE4, UE5 : Pour tous les étudiants de licence de l'UFR

UE3 : Tronc commun des licences de l'UFR — 3 ECTS, Coef.1 — L1F2129U

- Langue Vivante Étrangère ou Français – 24h — L1G3103A
- Informatique – C2i – 8h — L1CUI02A
- Conférences – 6h

UE4 : Mineure — 6 ECTS, Coef.2 — L1F2130U

Voir la liste proposée par l'UFR Lettres et Langues

UE5 : Enseignement transversal — 3 ECTS, Coef.1 — L1F2131U

Voir la liste proposée par l'UFR Lettres et Langues

L2 : Semestre 3

UE1 : Les langues en action — 9 ECTS, Coef.3 – L2F2131U

Dans cette UE, vous avez un cours de tronc commun, et, par ailleurs, vous suivrez des cours différenciés suivant que vous êtes en voie SDL ou LSF. Ce sera pareil tout au long de la formation pour l'UE1.

Tronc commun Sciences du Langage et Langue des signes française

➤ **Diversité des langues – orales et signées – 24h — L2F2134A**

[Erasmus : 3 ECTS]

Contenu : Dans le cadre de ce cours, nous aborderons la question de la diversité des systèmes linguistiques. Nous essaierons de répondre aux questions suivantes : Quelles sont les raisons de cette diversité ? Pourquoi les langues meurent ? Peut-on sauver les langues en danger ?

Enseignant : *Claire Danet*

Voie Langue des signes française

➤ **Pratique de la LSF – 36h — L2F2132A**

Contenu : Dans le cadre de cours, la grammaire de la langue des signes sera étudiée et mise en pratique à travers différents exercices d'expression et de compréhension.

Enseignant : *Christophe Touchais*

➤ **Linguistique de la LSF – 12h — L2F2132A**

Contenu : Ce cours abordera les différentes théories linguistiques consacrées à la linguistique appliquée aux langues des signes. Différents courants seront étudiés afin de comprendre les différences de traitement des langues des signes.

Enseignant : *Claire Danet*

Voie Sciences du langage

• **Multilinguisme européen – 48h — L2F2133A**

Contenu : département Langues Slaves et Orientales

Enseignant : département Langues Slaves et Orientales

UE2 : Comment et pourquoi décrire les langues — 9 ECTS, Coef.3 – L2F2135U

Dans cette UE, tous les cours sont suivis par les SDL comme par les LSF.

➤ ***Linguistique appliquée – 24h — L2F2136A***

[Erasmus : 3 ECTS]

Contenu : Ce cours fait le lien entre les notions vues dans le cours de description grammaticale (centré sur les parties du discours) et celles vues dans le cours de linguistique générale (centré sur les rapports syntagmatiques dans les phrases). On fera cette transition via la lecture de quelques articles sur ce sujet et l'observation de corpus écrits.

— Coyos, J.B. 2009. Les fonctions syntaxiques sont des unités de la langue. *La Linguistique* 45(2).

— Base textuelle FRANTEXT, ATILF — CNRS & Université de Lorraine. Site internet : <http://www.frantext.fr>.
Version décembre 2016.

— Faits de langues, n° 8, Septembre 1996. L'accord.

— Marchello-Nizia, C. 1979 La notion de « phrase » dans la grammaire. *Langue française* 41, pp. 35-48.

Enseignant : Étienne Riou

➤ ***Lexicographie – 24h — L2F2137A***

[Erasmus : 3 ECTS]

Contenu : Les points traités viseront à réfléchir sur la notion de *mot* et sa description lexicographique. Pour se faire, on réalisera deux types de pratiques de la définition : la définition spontanée à l'oral dont l'observation permettra de dégager les procédés définitoires. Puis on observera la place que ces procédés occupent dans les différents types de dictionnaires avant de réaliser un « mini-dictionnaire » de mots inventés.

Enseignant : Marie-Hélène Lay

➤ ***Pragmatique – 24h — L2F2138A***

[Erasmus : 3 ECTS]

Contenu : Dans ce cours, on s'intéressera aux relations entre contexte(s) de communication et langage. On abordera cette relation à travers entre parole et langue, les actes de langage, la déixis ainsi que les implicatures conversationnelles.

— Austin, J.L. (1970). *Quand dire c'est faire*. Paris : Point Seuil.

— Garric, N. (2007). *Introduction à la pragmatique*. Paris : Hachette Supérieur.

— Grice, P. (1979). *Logique et conversation*. *Communications* 30 (1) : 57-72.

— Sperber, WILSON (1989). *La pertinence : communication et cognition*. Paris : Minuit

Enseignant : Étienne Riou

UE3, UE4, UE5 : Pour tous les étudiants de licence de l'UFR

UE3 : Tronc commun des licences de l'UFR — 3 ECTS, Coef.1 — L2F2139U

- Langue Vivante Etrangère ou Français – 24h — L2G3105A
- Informatique – C2i – 12h — L2CUI03A
- Conférences – 6h

UE4 : Mineure — 6 ECTS, Coef.2 — L2M1238L

Voir la liste proposée par l'UFR Lettres et Langues

UE5 : Enseignement transversal — 3 ECTS, Coef.1 — L2ET303A

Voir la liste proposée par l'UFR Lettres et Langue

L2 : Semestre 4

UE1 : Les langues en action — 9 ECTS, Coef.3 – L2F2151U

Dans cette UE, vous avez un cours de tronc commun, et, par ailleurs, vous suivrez des cours différenciés suivant que vous êtes en voie SDL ou LSF. Ce sera pareil tout au long de la formation pour l'UE1

Tronc commun *Sciences du Langage* et *Langue des signes française*

- ***Systèmes d'écriture et notation des langues orales et signées – 24h — L2F2154A***
[Erasmus : 3 ECTS]

Contenu : Ce cours abordera les relations que les langues orales entretiennent avec l'écrit et notamment les différents systèmes d'écriture existants. Puis nous poserons la question pour les langues qui n'ont pas d'écrit, et notamment les langues des signes : quels sont les systèmes qui permettent de laisser une trace écrite ?

Enseignant : *Claire Danet*

Voie *Langue des signes française*

- ***Pratique de la LSF – 36h — L2F2152A***

Contenu : Ce cours est la continuité des S3 et S4. Il consiste en un approfondissement de la pratique de la LSF (expression et production) afin de maîtriser le discours quotidien et spontané. Différents supports (vidéos, articles, exposés) seront exploités afin de maîtriser les différents types discursifs.

Enseignant : *Christophe Touchais*

- ***Linguistique de la LSF – 12h — L2F2152A***

Contenu : Ce cours abordera, dans un premier temps, les théories linguistiques qui ont fondé la linguistique appliquée à la langue des signes, comme la théorie fonctionnaliste. Nous reviendrons sur des études anglophones dont la pertinence scientifique a permis d'aboutir à la théorie de l'iconicité. Dans un second temps, le cours amorcera la théorie de l'iconicité en définissant les principaux aspects des structures linguistiques observées en LS.

Enseignant : *Stéphanie Gobet*

Voie *Sciences du langage*

- ***Multilinguisme européen – 48h — L2F2153A***

Contenu : département Langues Slaves et Orientales

Enseignant : département Langues Slaves et Orientales

UE2 : Comment et pourquoi décrire les langues — 9 ECTS, Coef.3 – L2F2155U

Dans cette UE, tous les cours sont suivis par les SDL comme par les LSF.

➤ ***Didactique et acquisition – 24h — L2F2157A***

[Erasmus : 3 ECTS]

Contenu : Ce cours propose d'étudier l'enseignement et l'acquisition des langues premières et secondes/étrangères (L2/LE) en adoptant une visée comparative des processus en jeu. La partie 'didactique' abordera l'enseignement-apprentissage des langues en France en abordant également celui de la LSF. Dans la partie 'acquisition', on comparera le processus d'acquisition du langage chez l'enfant et celui d'une L2 chez l'apprenant adulte.

— Kail, M., Fayol, M. & Hickmann, M. (eds.), 2008, Apprentissage des langues premières et secondes. Paris : Éditions du CNRS.

— Martinez P., 1996, La didactique des langues étrangères, Paris, PUF, Que sais-je ?

— Tagliante, Ch., 2006, La classe de langue, Paris, CLE International

Enseignant : *Stéphanie Gobet*

➤ ***Analyse du discours – 24h — L2F2156A***

[Erasmus : 3 ECTS]

Contenu : Fondements et intérêts de l'analyse du discours. Situation au sein des sciences du langage. On étudiera à partir d'exemples variés les différents genres et types de textes pour comprendre les fonctions et formes textuelles. Les outils lexicaux, grammaticaux et pragmatiques seront examinés. On centrera l'étude sur les notions de cohérence/cohésion, d'altérité, et de topos.

— Kerbrat-Orecchioni, C. (1999). L'énonciation. Paris : Armand Colin

— Maingueneau, D. (1996). Les termes clefs de l'analyse du discours. Paris : Le Seuil.

— Sarfati, G. E. (1997). Éléments d'analyse du discours. Paris : Nathan.

Enseignant : *Stéphanie Gobet*

➤ ***Psychologie de l'apprentissage – 24h — L2F2158A***

Contenu : Ce cours est une initiation aux concepts, méthodes et phénomènes de la psychologie de l'apprentissage et de la mémoire.

Enseignant : *Jean-François Rouet*

UE3, UE4, UE5 : Pour tous les étudiants de licence de l'UFR

UE3 : Tronc commun des licences de l'UFR — 3 ECTS, Coef.1 — L2F2159U

- Langue Vivante Étrangère ou Français – 24h — L2G3107A
- Informatique – C2i – 8h — L2CUI04A
- Conférences – 6h

UE4 : Mineure — 6 ECTS, Coef.2 — L2M1239L

Voir la liste proposée par l'UFR Lettres et Langues

UE5 : Enseignement transversal — 3 ECTS, Coef.1 — L2F2161U

Voir la liste proposée par l'UFR Lettres et Langues

L3 : Semestre 5

En L3, au S5 comme au S6,
les deux voies « SDL et LSF » sont distinctes, pour les UE1 et UE2.

Voie Sciences du Langage

UE1 : Langue et variation — 9 ECTS, Coef.3 — L3F2161U

➤ **Histoire de la langue française – 24h — L3F2162A**

[Erasmus : 3 ECTS]

Contenu : Ce cours fournira un panorama de la langue française sous deux angles :

— histoire externe (les événements clés – politiques et culturels – qui ont joué un rôle)
— histoire interne (l'évolution d'un certain nombre de faits de langue – l'ordre des mots, les pronoms, etc.) à travers les commentaires des grammairiens et l'étude de textes.

— Chaurand, J. (dir.). (1999). Nouvelle histoire de la langue française. Paris : Seuil.

— Rey, A., Duval, F. & Siouffy, G. (2007). Mille ans de langue française – Histoire d'une passion. Paris : Perrin.

Enseignant : *Étienne Riou*

➤ **Analyse du français parlé – 24h — L3F2163A**

[Erasmus : 3 ECTS]

Contenu : Ce cours a pour but de sensibiliser les étudiants à l'intérêt du travail sur l'oral. À travers de nombreux exercices, il portera plus précisément sur les points suivants : la transcription (choix et technique), l'intérêt du travail sur corpus, la façon dont on produit un énoncé, comment on se corrige à l'oral et l'organisation des passages longs.

— Blanche-Benveniste, C. (1997). Approches de la langue parlée en français. Paris : Ophrys.

— Tannen, D. (1989). Talking voices. Repetition, dialogue, and imagery in conversational discourse. Cambridge : Cambridge University Press.

Enseignant : *Laurie Dekhissi*

➤ **Sociolinguistique – 24h — L3F2164A**

[Erasmus : 3 ECTS]

Contenu : L'objectif de ce cours est d'étudier la langue par le biais de la structure sociale. Nous définirons les concepts de base de la sociolinguistique (langue, langage, parole, dialecte...) ainsi que les phénomènes de la norme (linguistique et sociale), au travers des causes géographiques, chronologiques, sociologiques et psychologiques inhérentes à la variabilité du langage.

— Baylon (Christian), 1991 : Sociolinguistique. Société, langue et discours, Nathan

— Bédard, Édith et Maurais, Jacques, éd., 1983 : La norme linguistique, Conseil de la langue française, Québec/le Robert, Paris, 850 p.

— Gadet, Françoise, 2003 : La variation sociale en français, Ophrys, coll. L'essentiel, 135p.

— Labov, William, 1976 : Sociolinguistique, Éditions de Minuit, 458 p.

Enseignant : *Stéphanie Gobet*

UE2 : Projet professionnel — 9 ECTS, Coef.3 — L3F2165U

➤ *Élaboration de projet professionnel – 72h — L3F2166A*

Contenu : Le projet professionnel consiste à inciter les étudiants à réfléchir à leur avenir professionnel. Cette réflexion se réalise lors d'une recherche commune à partir d'une problématique liée au monde professionnel et la réalisation d'un projet tuteuré.

Voie Langue des Signes Française

UE1 : Langue, Linguistique et Culture sourde à travers les textes législatifs — 9 ECTS, Coef.3 — L3F2151U

➤ *Pratique de la LSF – 48h — L3F2152A*

Contenu : Ce cours est la continuité des cours des précédents semestres. L'objectif visé est la pratique de la langue des signes niveau B1.

Enseignant : *Christophe Touchais*

➤ *Linguistique de la LSF – 24h — L3F2153A*

Contenu : Ce cours abordera les théories linguistiques appliquées à la langue des signes, comparant différentes études internationales.

Enseignant : *Stéphanie Gobet & Claire Danet*

UE2 : Projet professionnel — 9 ECTS, Coef.3 — L3F2154U

➤ *Élaboration de projet professionnel – 72h — L3F2155L*

Contenu : Il s'agit de mener une réflexion à partir d'une thématique professionnelle.

➤ *Séminaire Optionnel Voie Sciences du Langage*

Contenu : **les étudiants suivant la voie LSF doivent choisir un cours en voie Sciences du langage (sociolinguistique, analyse du français parlé ou histoire de la langue française).**

UE3, UE4, UE5 : Pour tous les étudiants de licence de l'UFR

UE3 : Tronc commun des licences de l'UFR — 3 ECTS, Coef.1 — L3F2156U

- Langue Vivante Étrangère ou Français – 24h — L3G3109A
- Informatiques : Outils disciplinaires – 12h — L3RD305A

UE4 & UE5

Pour les S5 et S6, les UE4 et UE5 sont occupés par des « parcours » transversaux à l'UFR : « Professorat des écoles », « Livres, médiation, Édition » ou « Français Langue Étrangère ou Seconde (FLES) ». Le parcours FLES est proposé par le département de Sciences du Langage. (CF plus bas)

L3 : Semestre 6

En L3, au S5 comme au S6,
les deux voies « SDL et LSF » sont distinctes, pour les UE1 et UE2.

Voie Sciences du langage

UE1 : Langue et variation — 9 ECTS, Coef.3 – L3F2181U

➤ **Phonologie – 24h — L3F2182A**
[Erasmus : 3 ECTS]

Contenu : Ce cours fait suite au cours de phonétique (qui étudie la substance des sons et leur production). Il s'agira ici, par la pratique des paires minimales, de dégager des systèmes phonologiques (Français et autres) en tant que systèmes linguistiques, et d'étudier les modalités de leur réalisation. De brèves incursions dans l'histoire de la langue permettront d'en saisir les évolutions.

· Martin P. *Eléments de phonologie fonctionnelle*, Paris, PUF, 1983

Enseignant : *Marie-Hélène Lay*

➤ **Orthographe – 24h — L3F2183A**
[Erasmus : 3 ECTS]

Contenu : Après une réflexion socio-historique liminaire autour de la dictée dans le système scolaire français, ce cours présentera les trois zones constitutives du plurisystème graphique français (phonogrammes, morphogrammes, logogrammes) telles que proposées par Nina Catach (1986/2005) et ses successeurs. Dans un deuxième temps, on s'intéressera d'abord à l'orthographe du point de vue de son acquisition, puis aux principales zones de difficulté de l'orthographe française en comparaison avec d'autres langues. Enfin, la dernière partie de ce cours sera consacrée à la didactique de l'orthographe. Outre l'observation de quelques manuels destinés à l'enseignement de l'orthographe, on évoquera les rectifications de 1990, les ateliers de négociation graphique et les propositions stimulantes de Danièle Cogis.

— B.O spécial n° 6 du 28 août 2008, Programme des collèges.

— Catach N, Honvault R et Rosier-Catach I. éds. (2001) : *Histoire de l'orthographe française*, Paris : Honoré Champion.

— Catach N. (1986 /2005) : *L'orthographe française. Traité théorique et pratique*, Paris : Armand Colin.

— Chervel A. (2008) : *L'orthographe en crise à l'école. Et si l'histoire montrait le chemin ?* Paris : Retz.

— Cogis D. (2005) : *Pour enseigner et apprendre l'orthographe*, Pratiques nouvelles école/collège, Delagrave

— Cogis. D., (2011) : *Comment enseigner l'orthographe aujourd'hui ?*, Hatier.

— Cogis. D., Manesse.D., (2007) : *Orthographe, à qui la faute ?* Éditions ESF.

— Fayol M. & Jaffré J.-P (2008) : *Orthographier*, Paris : PUF.

— Haas G. (2004) : *Orthographe au quotidien*, SCÉRÉN-CRDP de Bourgogne

— Honvault – Durocq dir. (2006) : *L'orthographe en questions*, Publications des universités de Rouen et du Havre, coll. Dyalang.

— Jaffré J.-P. & Fayol M. (1997) : *Orthographe. Des systèmes aux usages*, Flammarion, coll. Dominos.

— Rieben L., Fayol M. & Perfetti Ch. (1997) : *Des orthographes et leur acquisition*, Lausanne, Paris : — Delachaux & Niestlé.

Enseignant : *Étienne Riou*

➤ **Linguistique générale – 24h — L3F2184A**
[Erasmus : 3 ECTS]

Contenu : Ce cours s'intéressera à différentes problématiques dans une perspective interlinguistique. On travaillera en particulier sur la réalisation des catégories et des fonctions en relation avec la morphologie flexionnelle et l'ordre des mots. On cherchera ainsi à contextualiser les mécanismes du français abordés auparavant dans le cursus.

— Lazard, G. (2001). Études de linguistique générale. Leuven-Paris : Peeters.

— Saussure, F. de. (1916). Cours de linguistique générale. Paris : Payot.

Enseignant : Étienne Riou

UE2 : Projet professionnel — 9 ECTS, Coef.3 — L3F2185U

➤ **Stage**

Voie Langue des Signes Française

UE1 : Langue, Linguistique et Culture sourde à travers les textes législatifs —
9 ECTS, Coef.3 — L3F2171U

➤ **Pratique de la LSF – 48h — L3F2172A**

Contenu : Pratique de la langue des signes, niveau B1

Enseignant : Christophe Touchais

➤ **Linguistique de la LSF – 24h — L3F2173A**

Contenu : À partir d'articles, ce cours a pour objectif de mener une réflexion sur la linguistique appliquée aux langues des signes.

Enseignant : Stéphanie Gobet & Geneviève Decondé

UE2 : Projet professionnel — 9 ECTS, Coef.3 — L3F2174U

➤ **Stage**

Contenu : Cette UE est une UE qui permet à l'étudiant de réaliser un stage dans un milieu en lien avec le monde de la langue des signes.

➤ **Séminaire optionnel : les étudiants suivant la voie LSF doivent choisir un cours en voie Sciences du langage (Linguistique générale, orthographe ou phonologie).**

UE3, UE4, UE5 : Pour tous les étudiants de licence de l'UFR

UE3 : Tronc commun des licences de l'UFR — 3 ECTS, Coef.1 — L3F2177U

- Langue Vivante Étrangère ou Français – 24h — L3G111A
- Informatiques : Outils disciplinaires – 12h — L3RD306A

UE4 & UE5

Pour les S5 et S6, les UE4 et UE5 sont occupés par des « parcours » transversaux à l'UFR : « PE », « LME » ou « FLES ». Le parcours FLES est proposé par le département de Sciences du Langage. (CF plus bas)

Parcours FLES – Semestre 5

UE4 : Parcours FLES — 6 ECTS, Coef.2 – L3FP501U

➤ **Didactique des langues et du FLES – 24h — L3FP502A**

[Erasmus : 3 ECTS]

Contenu : Proposer un parcours théorique et méthodologique sur la didactique des langues. Après avoir dégagé — par un aperçu historique — la formation de cette discipline, notamment dans ses rapports avec les autres disciplines (pédagogie, psychologie, linguistique, etc.), on envisagera un parcours notionnel qui permettra de construire le triangle didactique dans l'enseignement des langues (enseignant-apprenant-langue). C'est à partir de là que sera étudiée la spécificité de la didactique du FLES (Français langue étrangère et seconde). Une fiche conceptuelle sera élaborée en équipe à la suite de chaque cours.

Enseignant : *Antonin Brunet*

➤ **Traitement de l'erreur – 12h — L3FP503A**

[Erasmus : 3 ECTS]

Contenu : Ce cours propose de réfléchir sur la notion d'erreur dans le cadre de l'apprentissage des langues. On s'interrogera sur le sens et les connotations qui sont associées au lexique des écarts à la norme (faute, calque, barbarisme, interférence, faux-ami ...). On donnera des éléments d'information disciplinaire qui permettront d'observer et de situer l'évolution du statut de l'erreur selon les conceptions méthodologiques associées à l'apprentissage. Les questions du choix de la norme de référence et de l'usage seront également abordées ainsi que la notion de variation et de registre tout comme celles de norme exogène et norme endogène. Pour finir, on s'intéressera à la question de la correction et du feed-back que l'on distinguera de l'évaluation.

Enseignant : *Efi Lamprou*

UE5 : Parcours FLES — 3 ECTS, Coef.1 – L3FP504U

➤ **Première approche des manuels – 14h — L3FP505A**

[Erasmus : 3 ECTS]

Contenu : Proposer un panorama des manuels utilisés en classe de FLE (adultes/adolescents/enfants) actuellement dans différents contextes et effectuer un premier essai de contextualisation des concepts étudiés dans le cours d'introduction à la didactique.

Enseignant : *Hélène de Chaigneau*

➤ **Observation de classe – 10h — L3FP506A**

[Erasmus : 3 ECTS]

Contenu : Proposer une réflexion sur la classe de langue : gestion de l'espace, fonctionnement, types d'interactions, gestion de la mimo-gestuelle, du rire, du silence, etc. S'appuyer sur l'expérience vécue en langue inconnue. Ce cours est prolongé par une observation de classe effectuée en binôme au centre FLE, donnant lieu à une fiche.

Enseignant : *Efi Lamprou*

Parcours FLES – Semestre 6

UE4 : Parcours FLES — 6 ECTS, Coef.2 — L3FP601U

- **Correction phonétique et didactique de l'oral – 12h — L3FP602A**
[Erasmus : 3 ECTS]

Contenu : Cet enseignement a pour objectif d'initier les étudiants à l'étude de la parole réelle avec une attention toute particulière portée aux compétences orales notamment par le biais de travaux dirigés en phonétique corrective selon la méthode verbo-tonale.

Enseignant : *Julie Rançon*

- **Culture et interculturel – 16h — L3FP603A**
[Erasmus : 3 ECTS]

Contenu : Réfléchir au rapport langue-culture, notamment en classe de langue. Se décentrer sur un plan culturel. Proposer des outils pour penser l'interculturel dans la classe de FLES. Le travail consiste à élaborer une micro-enquête en équipe sur un sujet élaboré en collaboration.

Enseignant : *Antonin Brunet & Laurie Dekhissi*

- **Découverte du CECRL – 12h — L3FP604A**
[Erasmus : 3 ECTS]

Contenu : Il s'agit de faire une lecture critique et distanciée du CECRL et du Portfolio européen des langues (PEL). On reviendra sur la notion de compétence en langue étrangère telle qu'elle est décrite dans le Cadre, en analysant les différents niveaux de compétences et les activités langagières impliquées, afin de savoir l'utiliser en classe de langue et dans la description des matériaux et démarches pédagogiques.

Enseignant : *Antonin Brunet*

UE5 : Parcours FLES — 3 ECTS, Coef.1 — L3FP6605U

Parcours FLES ou autre parcours proposé par l'UFR Lettres et Langues

- **Apprentissage d'une langue inconnue – 20h**

Contenu : Apprentissage d'une langue étrangère au choix

Enseignant : *département des langues MoDiMes*

- **Auto-observation – 8h**

Contenu : Mettre les étudiants/futurs professeurs de FLE en situation d'apprentissage "zéro" dans une langue qui leur est inconnue. Il n'y a donc pas de possibilité de dispense d'assiduité pour cette composante. Chaque séance donne lieu à l'élaboration d'une fiche personnelle.

Enseignant : *Antonin Brunet*

